

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2013/205225]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 12. September 2013 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 13. September 2013 in der Kanzlei eingegangen ist, erhab Luc Lamine, wohnhaft in 3110 Rotselaar, Steenweg op Wezemaal 90, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 4 und 5 des Gesetzes vom 1. Juli 2013 zur Abänderung des Grundsatzgesetzes vom 12. Januar 2005 über das Gefängniswesen und die Rechtsstellung der Inhaftierten (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 6. September 2013, zweite Ausgabe). Mit derselben Klageschrift wurde Klage auf einstweilige Aufhebung des vorerwähnten Artikels 5 erhoben.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5713 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
F. Meersschaut

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2013/18411]

**Avis prescrit par l'article 3quater de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

L'ASBL Association belge des Syndicats médicaux et consorts ont demandé l'annulation de l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> de l'arrêté royal du 6 juin 2013 modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 18 juin 2013.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 209.810/VI-20037.

Pour le Greffier en chef,  
Chr. Stassart,  
Secrétaire en chef.

## RAAD VAN STATE

[C – 2013/18411]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3quater van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De VZW Belgische Vereniging van Artsensyndicaten c.s. heeft de nietigverklaring gevorderd van artikel 1, 2<sup>e</sup>, van het koninklijk besluit van 6 juni 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspension der zelfstandigen.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 juni 2013.  
Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 209.810/VI-20037.

Voor de Hoofdgriffier,  
Chr. Stassart,  
Hoofdsecretaris.

## STAATSRAT

[C – 2013/18411]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3quater des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Die "Association belge des Syndicats médicaux" VoG und andere haben die Nichtigerklärung von Artikel 1 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 6. Juni 2013 zur Änderung des Königlichen Erlasses vom 22. Dezember 1967 zur Einführung einer allgemeinen Regelung über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Selbständige beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 18. Juni 2013 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A209.810/VI-20037 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler,  
Chr. Stassart  
Hauptsekretär

## BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2013/03298]

**Autorisation de cession partielle de droits et obligations entre entreprises d'investissement ou entre de telles entreprises et d'autres institutions financières (articles 73 et 74 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement)**

Conformément à l'article 73 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, le Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique a autorisé la cession prévue le 1<sup>er</sup> octobre 2013, par Petercam SA, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles, de ses activités de gestion liées à la gestion d'organismes de placement collectif, à la gestion individuelle de portefeuille et au conseil en placement pour les clients professionnels et pour les 41 clients privés, identifiés individuellement, clients qui font partie des activités de la gestion institutionnelle et qui seront avertis individuellement de la cession, à Petercam Management Services SA, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles.

Aux termes de l'article 74 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, toute cession totale ou partielle entre entreprises d'investissement ou entre de telles entreprises et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant

## NATIONALE BANK VAN BELGIË

[C – 2013/03298]

**Toestemming voor de gedeeltelijke overdracht van rechten en verplichtingen tussen beleggingsondernemingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikelen 73 en 74 van de wet van 6 april 1995 op het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen)**

Overeenkomstig artikel 73 van de wet van 6 april 1995 op het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België haar toestemming verleend voor de overdracht, voorzien op 1 oktober 2013, door Petercam NV, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel, van haar activiteiten met betrekking tot het beheer van instellingen voor collectieve belegging, het individueel vermogensbeheer en het beleggingsadvies voor professionele cliënten en voor 41 privécliënten, die individueel zijn geïdentificeerd, die cliënt zijn in het kader van het institutioneel beheer, en die individueel in kennis zullen worden gesteld van de overdracht, aan Petercam Management Services NV, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel.

Ingevolge artikel 74 van de wet van 6 april 1995 op het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, is iedere gehele of gedeeltelijke overdracht tussen beleggingsondernemingen of tussen dergelijke ondernemingen en andere in de financiële sector bedrijvige